

<b>Art des Fahrzeuges</b>	<b>Fabrikmarke</b>	<b>Typ</b>	<b>Typenschein-Nummer</b>
Arbeitskarren	S A K A I	S W 4 0	CH 5786 02

<b>Hersteller</b>	SAKAI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Tokyo / Japan
<b>Erkennungsmerkmale</b>	auf Herstellerplakette "SW 40" vor Fahrgestellnummer "SW 40"
<b>Herstellerplakette</b>	rechts, seitlich auf Armaturenbrett-Träger
<b>Fahrgestellnummer</b>	rechts, hinten seitlich am Aufbau
<b>Motorzeichen</b>	"3AB1" hinten rechts auf Motorblock (erhaben eingegossen)
<b>Hauptimporteur</b>	U. ROHRER-MARTI AG, 3052 Zollikofen
<b>Geprüftes Fahrzeug</b>	SW40-30096

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>	
<b>Anzahl Achsen</b>	2 Anzahl Räder 2 Bandagen	<b>Marke</b>	ISUZU Typ 3AB1
<b>Lenkung</b>	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch, Knicklenkung	<b>Bauart</b>	Reihe Takte 4
<b>Getriebe</b>	hydrostatischer Antrieb	<b>Treibstoff</b>	D Lage Mitte
<b>Anzahl Gänge</b>	1 Achsantrieb Allrad	<b>Kühlung</b>	Wasser Anzahl Zylinder 3
<b>Betriebsbremse</b>	hydraulisch, IB, wirkend auf Zwischengetriebewelle bzw. auf Bandagen vorn und hinten	<b>Bohrung</b>	86 Hub 102
<b>Hilfsbremse</b>	mechanisch, IB, wirkend auf Zwischengetriebewelle bzw. auf Bandagen vorn und hinten	<b>Hubraum</b>	1777 Steuer-PS 9,05
<b>Feststellbremse</b>	wie Hilfsbremse	<b>Leistungs-kW</b>	21,7 (SAE-net) bei U/min 2200
<b>Dauerbremse</b>		<b>Lärm-Standmessung</b>	77,5 dB/A bei U/min 2200
<b>2-Kreis-Kontrolle</b>		<b>Schalldämpfer</b>	1 Topf 300 x ø 156 mm
		<b>Abgasprüfung</b>	Bacharach 3,5
		<b>Entstörung</b>	

<b>Karosserie</b>	Walze	<b>Gewichte</b>	vorn hinten total
<b>Anzahl Türen</b>	Geschw. Messer	<b>Leergewicht</b>	2040 1930 3970 +)
<b>Sicherheitsgurten</b>	v h	<b>Nutzlast</b>	-
<b>Unterlegkeil</b>	Rückspiegel	<b>Gesamtgewicht</b>	2040 1930 3970
<b>Diebstahlsicherung</b>		<b>Fabrikgarantie</b>	4080
<b>Anzahl Plätze</b>	t 1 v M h	<b>Reifengrösse</b>	2 Stahlbandagen 1280 x ø 795 mm
<b>Masse</b>	innen aussen	<b>Ply / bar</b>	
<b>Länge</b>	2800 Achsabstand 2000	<b>Tragkraft</b>	
<b>Breite</b>	1425 Doppelachse v h	<b>für V max</b>	
<b>Höhe</b>	1700 S xurweite v h	<b>Feigen</b>	
<b>Ueberhang</b>	v 400 S xurweite v h		
	h 400 h		
<b>Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteils</b>	S xurkreis ø l 7100 r 7000	<b>Gar Anhängelast gebremst/ungebremst</b>	
		<b>Garantiertes Gesamtzuggewicht</b>	
		<b>Geprüfte Anhängelast</b>	
		<b>Garantierte Dachlast</b>	
		<b>Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller</b>	6,0 km/h
		<b>gemessen</b>	6,2 km/h bei U/min 2280 Motor Zapfwelle

**Ausrüstung**

Fernlichter	
Abblendlichter	
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	
Richtungsblinker §)	v s 3,4 (E) h
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	3 Arbeitslichter
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	S A K A I	SW 40	
Typenscheinnummer	CH	5786	02
Karosserie	Walze		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	3970	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	9,05
Gesamtgewicht	3970	Hubraum	1777

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EI)

§) Ausrüstung: Höhe der Richtungsblinker technisch bedingt.

+) Leergewicht: mit vollen Wassertanks

Ort und Datum der Prüfung

Zollikofen, 13.7.83  
Gau / lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle